

- Actes de l'Amérique du Nord britannique, 1867 à 1965, durée du mandat de la Chambre des communes (loi) – C-50. M. Peters**  
 1<sup>re</sup> l., 60
- Actes de l'Amérique du Nord britannique, 1867 à 1965, quorum de la Chambre des communes (loi) – C-34. M. Knowles**  
 1<sup>re</sup> l., 59  
 Renvoi de la substance du bill à un comité parlementaire, 4931
- Aden, situation, 472, 493**
- Adjoint parlementaire (loi) – C-77. M. R.A. Bell**  
 1<sup>re</sup> l., 60
- Administration financière**  
 Loi, revision, 2933  
 Prêts consentis sous le régime de la loi, q. (M. Godin), 1770
- Administration financière, commissaire parlementaire à l'administration (loi) – C-130. M. Thompson**  
 1<sup>re</sup> l., 1449–50
- Administration financière, reconnaissance des contributions fédérales (loi) – C-102. M. Basford**  
 1<sup>re</sup> l., 61
- Adoptions, lois, 5537**
- Adresse en réponse au discours du Gouverneur général, 21–9, 38–57, 69–110, 112–27, 136–74, 188–221, 226–37, 250–306, 318–40, 347–406, 420–61**  
 Motion proposée par M. Don Jamieson, (Burin-Burgeo), 21–5, appuyée par M. Florian Côté (Nicolet-Yamaska), 25–9, adoptée sur division, 461
- Am. (M. Diefenbaker), 47, rejeté, 236–7  
 Sous-am. (M. Douglas), 70, rejeté, 126–7  
 Sous-am. (M. Gauthier), 144–5, rejeté, 235  
 Am. (M. Brand), 254, rejeté, 339
- Orateurs:**  
 Alkenbrack, 394–9; Allmand, 107–10; Asselin (Martial), 337–9, 349–51  
 Badanai, 196–200; Baldwin, 96–101; Béchar, 227–32; Boulanger, 294–8; Brand, am., 250–5; Brewin, 201–6; Brown, 347–9  
 Cantelon, 282–8; Caouette, 75–81, 451–5; Choquette, 213–6; Churchill, 124–6, 136–41; Coates, 381–5; Côté (Florian) (second motionnaire), 25–9; Cowan, 434–9; Crouse, 86–91  
 Davis, 167–71; Deachman, 101–2; Diefenbaker, am., 38–47; Douglas, sous-am., 69–75; Dubé, 155–8  
 Emard, 405–6, 420–3  
 Flemming, 351–6; Fulton, 330–5  
 Gauthier, sous-am., 141–5; Grégoire, 427–33  
 Hamilton, 266–71; Herridge, 399–404; Honey, 188–92; Homer (J.H.), 321–6  
 Irvine, 274–7  
 Jamieson (motionnaire), 21–5; Johnston, 298–301; Jorgenson, 164–7  
 Kindt, 102–7; Knowles, 158–61  
 Lachance, 161–4; Laniel, 326–30; LeBlanc (G.), 391–4  
 Macaluso, 145–51; Macdonald (D.S.), 304–6, 318–21; MacInnis (Mme), 112–6; Mackasey, 258–63; MacLean, 209–13; Macquarrie, 172–4; Mandziuk, 192–6; Matheson, 371–5; Matte, 362–4; McCleave, 151–5; McCutcheon, 375–8; McLean, 378–81; Mongrain, 288–94; Munro, 443–7  
 Nasserden, 439–42; Nicholson, 92–6; Nielsen, 116–20; Noble, 368–71  
 Olson, 232–5; Orange, 364–8; Ormiston, 200–1  
 Pascoe, 301–4; Patterson, 81–6; Pearson, 47–57; Peters, 457–61  
 Racine, 335–7; Rochon, 120–4; Roxburgh, 206–9; Ryan, 277–82  
 Schreyer, 255–8; Scott (Reid), 356–62; Sherman, 423–7; Simard, 264–6; Stanbury, 455–7; Stefanson, 385–91  
 Tolmie, 271–4  
 Winch, 447–51; Woolliams, 217–21, 226–7
- Prise en considération au cours de la présente séance, m. (M. Pearson) adoptée, 6, modification, 10
- Remise à Son Excellence le Gouverneur général, m. (M. MacEachen) adoptée, 461
- Aéroglisser (Hovercraft)**  
 Essai, 154  
 Provinces de l'Atlantique, utilisation, 625  
 Utilisation à des fins de recherches et de sauvetage, 5404
- Aéronautique (industrie), 1469–70**
- Aéroports**  
 Aéroports municipaux, assistance, 662–3, 674–5, 706–7  
 Amos-Chibougamau-Chapais-Matagami, 681–2